



KÓDEX SPRÁVANIA

KÓDEX SPRÁVANIA SPOLOČNOSTI
KANSAI HELIOS VYJADRUJE TO,
KTO SME A AKO PRACUJEME.
TÝMTO KÓDEXOM SPRÁVANIA SA
SPOLOČNOSŤ KANSAI HELIOS
ZAVÄZUJE DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ
ŠTANDARDY, KTORÉ ZAISTIA
PODMIENKY NA VYTVORENIE
PRÍJEMNÉHO PRACOVISKA.

V KAŽDOM MIESTE PÔSOBNOSTI
A V KAŽDEJ SITUÁCII SME POVINNÍ
POZNAŤ A DODRŽIAVAŤ ZÁKONY A
PREDPISY, KTORÉ SA VZŤAHUJÚ NA
NAŠE PODNIKANIE. POSILŇUJEME
NAŠU INTEGRITU A DODRŽIAVAME
NAJvyššie ETICKÉ ŠTANDARDY
VO VŠETKÝCH OBCHODNÝCH
PROCESOCH.

BUDUJEME DÔVERU
A VIEROHODNOSŤ.

OBSAH

PREDHOVOR	4
AKO SA SPRÁVNE ROZHODOVAŤ?	5
1. POVINNOSTI SPOLOČNOSTI KANSAI HELIOS	6
1.1. Jeden kódex pre všetkých	
1.2. Kultúra otvorenej a úprimnej komunikácie	
1.3. Ochrana osobných údajov	
1.4. Výkon a rozvoj	
1.5. Ľudské práva a pracovné postupy	
1.6. Nútená a detská práca	
2. POVINNOSTI ZAMESTNANCOV	8
2.1. Vnútorné (neverejné) informácie	
2.2. Kódex správania pri používaní výpočtovej techniky	
2.3. Ochrana majetku spoločnosti a jej obchodných partnerov	
2.4. Konanie v súlade s pracovným právom a pracovnou zmluvou	
2.5. Dodržiavanie antimonopolného zákona	
3. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, ZDRAVIA A BEZPEČNOSTI OSÔB	11
3.1. Ochrana životného prostredia	
3.2. Bezpečnosť a ochrana zdravia	
4. DÔVERYHODNÝ OBCHODNÝ PARTNER	12
4.1. Protikorupčný postoj	
4.2. Dary, pohostinnosť a iné výhody iba v primeranej miere	
4.3. Príspevok spoločnosti	
4.4. Predchádzanie stretu záujmov	
4.5. Zákaz prania špinavých peňazí	
5. VYJADROVANIE OBÁV	14
5.1. Včasné oznámenie akýchkoľvek obáv	
5.2. Zákaz odvetných opatrení	

PREDHOVOR

V spoločnosti KANSAI HELIOS sme si vedomí svojej zodpovednosti za dokonalý dizajn a za to, aby sme vystupovali ako dôveryhodný obchodný partner – pre našich zamestnancov, našich zákazníkov a spoločnosť, v ktorej pôsobíme. Vzhľadom na to, že obsluhujeme globálnu zákaznícku základňu s výrobnými, distribučnými a predajnými aktivitami po celom svete, sú dodržiavanie predpisov a integrita neoddeliteľnou súčasťou nášho udržateľného rozvoja. Zaväzujeme sa dodržiavať zákony a predpisy, uplatňovať čestné a spravodlivé postupy riadenia spoločnosti a posilňovať integritu vo všetkých obchodných procesoch.

V dnešnom náročnom podnikateľskom prostredí musíme byť rýchlejší, flexibilnejší a otvorenejší novým veciam než kedykoľvek inokedy. Navzdory tomu, že sa zmena stáva súčasťou našej

každodennej činnosti, musíme takisto chápať a vedieť, čo sú naše konštanty. Znalosť, pochopenie a prijatie kódexu za svoj je zásadnou súčasťou toho, kto sme a za čím si v spoločnosti KANSAI HELIOS stojíme. Kódex definuje základné požiadavky a štandardy pre naše obchodné vzťahy s našimi partnermi a voči životnému prostrediu.

Kódex zároveň predstavuje naše spoločné hodnoty a je základom úspechu spoločnosti KANSAI HELIOS. Všetkým zamestnancom skupiny KANSAI HELIOS odporúčame, aby si kódex pozorne prečítali a v prípade potreby doň nahliadali. Pre zamestnancov je kódex dôležitým návodom, pokiaľ ide o prijímanie správnych rozhodnutí, pretože povest' spoločnosti a jej dokonalosť leží v rukách každého jednotlivca. Každý z nás by sa mal týmto kódexom riadiť, a to tak v duchu, ako v litere.

Bastian Krauss,
Prezident a
Generálny Riaditeľ

AKO SA SPRÁVNE ROZHODOVAŤ?

Kódex správania vyjadruje činy a postoje, ktorými sa riadime. Vzhľadom na rôznorodosť právnych predpisov, politických systémov a kultúr, v ktorých spoločnosti skupiny KANSAI HELIOS pôsobia, sa môžeme stretnúť so situáciami, kedy nie je úplne zrejmé, ako sa správne zachovať.

Ak si niekedy nebudete istí, ako v danej situácii postupovať, položte si tieto otázky.

VAŠA INTEGRITA JE ZACHOVANÁ, AK MÔŽETE ODPOVEDAŤ „ÁNO“ NA NASLEDUJÚCE OTÁZKY.

Je vaše konanie v súlade s platnými zákonmi a predpismi?

Je vaše konanie v súlade so štandardmi, zásadami a pravidlami spoločnosti KANSAI HELIOS?

Odráža vaše konanie hodnoty spoločnosti KANSAI HELIOS?

Bolo by z pohľadu ostatných vnímané ako čestné a spravodlivé?



Je vaše konanie v súlade s Kódexom správania KANSAI HELIOS?

Bolo by v poriadku, keby sa objavilo na titulkoch v novinách?

Spĺňa vaše konanie očakávania zainteresovaných strán spoločnosti KANSAI HELIOS?

Vrhá dobré svetlo na mňa aj na ďalšie zainteresované strany spoločnosti KANSAI HELIOS (zamestnancov, zákazníkov, obchodných partnerov, regulačné orgány, verejnosť)?

UPOZORNENIE

Uistite sa, že rozumiete štandardom uvedeným v kódexe správania aj príslušným právnym a firemným predpisom. Ak sa dostanete do situácie, keď budete mať pochybnosti o tom, ako konať

v súlade s týmto kódexom správania, obráťte sa na svojho nadriadeného alebo napíšte e-mail na oddelenie pre dodržiavanie predpisov skupiny KANSAI HELIOS:

compliance@kansai-helios.eu.

1. POVINNOSTI SPOLOČNOSTI KANSAI HELIOS

1.1. JEDEN KÓDEX PRE VŠETKÝCH

Tento kódex správania je záväzný pre všetkých zamestnancov spoločnosti KANSAI HELIOS po celom svete. Je osobnou zodpovednosťou každého vedúceho pracovníka a zamestnanca (v tomto kódexe spoločne označovaní ako zamestnanci) sa s týmto kódexom zoznámiť a dodržiavať ho.

Náš kódex správania vychádza z **desiatich princípov iniciatívy United Nations Global Compact** (www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles) a vytvára predpoklady pre dlhodobý úspech spoločnosti.

1.2. KULTÚRA OTVORENEJ A ÚPRIMNEJ KOMUNIKÁCIE

V spoločnosti KANSAI HELIOS by sa nikto nemal báť povedať, čo si myslí, a to najmä v súvislosti s etickými otázkami. Otvorenosť, poctivosť a spoľahlivosť sú kľúčom k otvorenej vzájomnej komunikácii medzi zamestnancami a medzi zamestnancom a nadriadeným vo všetkých aspektoch pracovného prostredia. Všetkým zamestnancom sa odporúča záležitosti prerokovávať v súlade s hierarchiou vedenia.

1.3. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Všetky osobné údaje zhromaždené a uchovávané spoločnosťou KANSAI HELIOS budú spracúvané spravodlivo, transparentne, starostlivo a v súlade s platnými miestnymi právnymi predpismi a zmluvami týkajúcimi sa ochrany osobných údajov. Prístup k personálnym záznamom majú iba zamestnanci spoločnosti KANSAI HELIOS, ktorí majú nutné oprávnenie a dané informácie potrebujú na plnenie pracovných povinností.

1.4. VÝKON A ROZVOJ

V spoločnosti KANSAI HELIOS podporujeme neustály dialóg so zamestnancami o ich výkonnosti a profesijnom rozvoji. Každý zamestnanec zodpovedá za rozvoj svojej profesijnej kariéry.

1.5. ĽUDSKÉ PRÁVA A PRACOVNÉ POSTUPY

Spoločnosť KANSAI HELIOS usiluje o vytvorenie atraktívneho pracovného prostredia. Nábor, výber a povyšovanie našich zamestnancov musí vychádzať z objektívnych a nediskriminujúcich kritérií. Rešpektujeme individualitu z hľadiska národnosti, pohlavia, rasy, farby pleti, politického alebo náboženského presvedčenia, sociálneho alebo etnického pôvodu, veku, zdravotného stavu alebo postihnutia a sexuálnej orientácie. Presadzujeme firemnú kultúru založenú na rozmanitosti a inklúzii a vnímame ju ako zdroj udržateľného rozvoja a inovácií.



Spoločnosť KANSAI HELIOS podporuje a rešpektuje ochranu medzinárodne vyhlásených ľudských práv a zaisťuje, aby sa zamestnanci nepodieľali na porušovaní ľudských práv. Firmy musia rešpektovať slobodu združovania a efektívne uznávať právo na kolektívne vyjednávanie. Veríme v spravodlivé zaobchádzanie so zamestnancami bez sexuálneho obťažovania, telesných trestov či mučenia, psychického týrania, nútenej a povinnej práce.

V spoločnosti KANSAI HELIOS netolerujeme obťažovanie akéhokoľvek druhu vrátane slovného či fyzického napadania. Od všetkých zamestnancov spoločnosti KANSAI HELIOS

očakávame, že sa k sebe budú správať slušne, dôstojne a s rešpektom. Zamestnanci sú povzbudzovaní do toho, aby uznávali odlišnosti ostatných a využívali rozmanitosť na dosiahnutie trvalej konkurenčnej výhody. Rešpektujeme osobné práva všetkých osôb.

1.6. NÚTENÁ A DETSKÁ PRÁCA

Spoločnosť KANSAI HELIOS zamestnáva iba osoby, ktoré pracujú zo svojej vlastnej vôle a dosiahli minimálny vek podľa Dohovoru Medzinárodnej organizácie práce (ILO), dohovorov OSN a vnútroštátnych právnych predpisov.

2. POVINNOSTI ZAMESTNANCOV

2.1.

VNÚTORNÉ (NEVEREJNÉ) INFORMÁCIE

Zamestnanci sa môžu o spoločnosti KANSAI HELIOS a ďalších spoločnostiach dozvedieť informácie, ktoré nie sú verejne známe. Použitie týchto neverejných alebo vnútorných informácií inak než na bežný výkon zamestnania, profesie alebo funkcie je neetické a môže ísť o porušenie zákona a príslušných povinností mlčanlivosti. Porušenie zákona potom môže mať za následok občianskoprávny a trestnoprávny postih, stíhanie a ďalšie sankcie. V spoločnosti KANSAI HELIOS netolerujeme nepatričné používanie vnútorných informácií bez ohľadu na to, či je protiprávne, alebo nie.

2.2.

KÓDEX SPRÁVANIA PRI POUŽÍVANÍ VÝPOČTOVEJ TECHNIKY

Je prísne zakázané zverejniť či šíriť dôverné alebo proprietárne informácie týkajúce sa spoločnosti KANSAI HELIOS, jej produktov alebo jej zákazníkov mimo oficiálnych komunikačných štruktúr. Všetky IT zdroje a zariadenia sú poskytované iba na interné účely a pracovné záležitosti. Nie je možné ich používať na osobné účely. Nie je možné ich používať žiadnym spôsobom, ktorý je neetický či protiprávny alebo by mohol zahanbiť, hanobiť, nesprávne vykresliť alebo robiť nespravodlivý alebo nepriaznivý dojem zo spoločnosti KANSAI HELIOS alebo jeho obchodných záležitostí, zamestnancov, dodávateľov, zákazníkov, konkurentov alebo zúčastnených strán.

Všetky zariadenia s prístupom do informačného systému je nutné zaistiť osobnými heslami alebo doplnkovým overením. Používatelia ich

musia používať zodpovedne, držať ich v tajnosti a zabezpečiť ich pred zneužitím. Je nutné postupovať v súlade s platnými **zásadami informačnej bezpečnosti** a organizačným poriadkom IT spoločnosti KANSAI HELIOS.

2.3.

OCHRANA MAJETKU SPOLOČNOSTI A JEJ OBCHODNÝCH PARTNEROV

Všetci sme povinní nakladať s firemným majetkom starostlivo a zodpovedne a chrániť majetok spoločnosti KANSAI HELIOS a našich obchodných partnerov pred stratou, poškodením, krádežou, zneužitím a neoprávneným použitím. Medzi firemný majetok patria taktiež práva duševného vlastníctva, interné znalosti, patenty, ochranné známky, materiály chránené autorským právom a obchodné tajomstvá.

2.4.

KONANIE V SÚLADE S PRACOVNÝM PRÁVOM A PRACOVNOU ZMLUVOU

Politika spoločnosti KANSAI HELIOS spočíva v dodržiavaní platných zákonov o práci a sociálnom zabezpečení a všetkých ďalších platných zákonov a predpisov platných v krajinách, kde pôsobíme. Okrem toho je každý jednotlivý pracovný pomer upravený príslušnou pracovnou zmluvou, ktorá definuje konkrétne práva, povinnosti, zodpovednosti, mzdu a benefity každého zamestnanca. Pracovná zmluva musí byť v úplnom súlade s platnými právnymi predpismi.



2.5.

DODRŽIAVANIE ANTIMONOPOLNÉHO ZÁKONA

Spoločnosť KANSAI HELIOS sa plne zaväzuje dodržiavať antimonopolné zákony v krajinách, kde pôsobí. Pri dodržiavaní tejto zásady sme vedení potrebou byť efektívni a zároveň inovatívni. Žiadny z našich zamestnancov by sa nemal zúčastňovať akejkoľvek formy komunikácie (písomnej, elektronickej alebo ústnej) s konkurenciou, ktorá má za cieľ:

- dojednávať, stanovovať, stabilizovať alebo kontrolovať ceny, úverové podmienky, zľavy alebo rabaty (alebo iné zložky ceny);
- zdieľať citlivé obchodné informácie;
- rozdeľovať si zmluvy, zákazníkov alebo územia;
- bojkotovať určitých zákazníkov, konkurentov alebo dodávateľov; alebo
- obmedzovať výrobu alebo predaj akéhokoľvek výrobku alebo služby.

Takisto neprimerane neobmedzujeme našich dodávateľov alebo zákazníkov, vrátane distribútorov a sprostredkovateľov, v ich obchodných vzťahoch.

V neposlednom rade nesmú zamestnanci používať obchodné stratégie, ktoré by mohli zneužívať dominantné postavenie na trhu alebo využívať závislosť obchodného partnera od spoločnosti KANSAI HELIOS.



3. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, ZDRAVIA A BEZPEČNOSTI OSÔB

3.1.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ako spoločnosť pôsobiaca v chemickom priemysle máme veľkú ekonomickú, ekologickú a spoločenskú zodpovednosť a podporujeme vývoj a šírenie technológií šetrných k životnému prostrediu. Všetci musíme nakladať s prírodnými zdrojmi obozretne a zodpovedne a chrániť životné prostredie v mieste, kde pracujeme. Správame sa zodpovedne, aby sme ochránili zdravie svojich zamestnancov, susedov a obchodných partnerov. Sme schopní eliminovať alebo minimalizovať riziko nehody alebo choroby z povolania.

Cieľom je čo najrýchlejšie a najpresnejšie spustiť príslušné opatrenia pre riešenie mimoriadnych udalostí a odstraňovanie škôd.

Nielen preto spoločnosť KANSAI HELIOS podporuje aktivity v komunitách, kde žijú a pracujú naši zamestnanci.

3.2.

BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA

Spoločnosť KANSAI HELIOS zaisťuje bezpečné a zdravé pracovné podmienky, aby nedošlo k ujme na zdraví. Organizujeme špeciálne programy a školenia a každý zamestnanec je povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia.

Spoločnosť KANSAI HELIOS si zakladá na pracovnom prostredí bez drog. Zamestnanci nesmú užívať či držať alkohol ani iné návykové látky a nesmú byť pod ich vplyvom. To zahŕňa taktiež zákaz nástupu do práce pod vplyvom alkoholu alebo návykových látok.

4. DÔVERYHODNÝ OBCHODNÝ PARTNER

4.1.

PROTIKORUPČNÝ POSTOJ

Spoločnosť KANSAI HELIOS musí dodržiavať všetky zákony, pravidlá a predpisy, ktorých cieľom je zabrániť korupcii a vydieraniu vo všetkých krajinách, kde podnikáme, a to prostredníctvom zákazu korupcie a vedením riadnych finančných záznamov. Je zakázané platiť, ponúkať alebo prijímať úplatky s cieľom získať akúkoľvek obchodnú výhodu alebo osobný prospech. Všetky podrobnosti sú jasne opísané v **zásadách boja proti korupcii spoločnosti KANSAI HELIOS**.

4.2.

DARY, POHOSTINNOSŤ A INÉ VÝHODY IBA V PRIMERANEJ MIERE

Vzájomné poskytovanie darov a firemnej pohostinnosti môže prospievať obchodným vzťahom, občas to však môže vytvoriť nepatričný vplyv a niekedy to je možné chápať ako úplatky, ktoré sú v rozpore so zákonom a poškodzujú povesť spoločnosti KANSAI HELIOS ako spoločnosti zakladajúcej si na spravodlivom obchodovaní. Sú zakázané tieto typy darov a firemnej pohostinnosti:

- akýkoľvek dar alebo firemná pohostinnosť, ktoré by boli protiprávne (čokoľvek, čo bude ponúknuté úradnej osobe v rozpore s miestnymi alebo medzinárodnými protikorupčnými právnymi predpismi, akákoľvek platba uľahčujúca vybavenie žiadosti, či už v hotovosti, v hotovostných ekvivalentoch, alebo v akejkoľvek inej forme),

- akýkoľvek dar v podobe hotovosti alebo hotovostného ekvivalentu (napr. darčkové poukazy, výpožičky, akcie, akciové opcie),
- akákoľvek firemná pohostinnosť, ktorá je neslušná, sexuálne orientovaná, nie je v súlade so záväzkom vzájomného rešpektu v spoločnosti KANSAI HELIOS alebo by mohla z iného dôvodu nepriaznivo ovplyvniť povesť spoločnosti KANSAI HELIOS,
- akýkoľvek dar alebo firemná pohostinnosť, ktorú osoba konajúca menom skupiny uhradí osobne, aby sa tak vyhla povinnosti to nahlásiť alebo si vyžiadať súhlas.

Ďalšie informácie týkajúce sa pravidiel pre odmietanie, prijímanie a hlásenie ponúk darov a firemnej pohostinnosti nájdete v **zásadách boja proti korupcii spoločnosti KANSAI HELIOS**.

4.3.

PRÍSPEVOK SPOLOČNOSTI

V rámci plnenia firemných cieľov môže spoločnosť KANSAI HELIOS ponúkať dary a sponzorstvá, ktoré podporujú presadzovanie a propagáciu kľúčových spoločenských záväzkov a ďalších legitímnych cieľov spoločnosti. Zamestnanci si musia byť vedomí, že sponzorské dary a príspevky nesmú byť nikdy poskytované s cieľom získať nepatričné výhody alebo s cieľom prispieť (priamo či nepriamo) politickým stranám, organizáciám alebo jednotlivým politikom. Všetky podrobnosti sú jasne opísané v **zásadách boja proti korupcii spoločnosti KANSAI HELIOS**.



4.4.

PREDCHÁDZANIE STRETU ZÁUJMOV

Zamestnanci spoločnosti KANSAI HELIOS musia konať v najlepšom záujme spoločnosti a vyhýbať sa stretu záujmov. Taký stret vzniká, ak sú záujmy zamestnanca iné než záujmy spoločnosti KANSAI HELIOS, a to aj keď sa rozhodnutie alebo výsledok javí ako obojstranne výhodný. Spoločnosť KANSAI HELIOS podnikne kroky, aby sa vyhla hoc len zdaniu stretu záujmov, lebo už také zdanie by mohlo mať negatívny dopad na povesť spoločnosti.

Všetky podrobnosti sú uvedené v **zásadách boja proti korupcii spoločnosti KANSAI HELIOS**.

4.5.

ZÁKAZ PRANIA ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ

Pranie špinavých peňazí je možné definovať ako prevod výnosov z trestnej činnosti do legálnej ekonomiky. Spoločnosť KANSAI HELIOS sa stavia proti všetkým formám prania špinavých peňazí. Preto podnikneme všetky nutné kroky, aby sme zabránili tomu, že naše obchodné transakcie použijú iné osoby na pranie špinavých peňazí. Pred uzavretím zmluvy s obchodným partnerom urobíme všetko pre to, aby sme sa uistili, že zákazník je skutočný a obchoduje v súlade so zákonom. Všetky podrobnosti sú jasne opísané v **zásadách spoločnosti KANSAI HELIOS proti praniu špinavých peňazí**.

5.

VYJADROVANIE OBÁV

5.1.

VČASNÉ OZNÁMENIE AKÝCHKOL'VEK OBÁV

Spoločnosť KANSAI HELIOS vyzýva všetkých zamestnancov, aby čo najrýchlejšie oznámili svoje obavy, ak sa dozvedia o situácii alebo záležitosti, o ktorej sa dôvodne domnievajú, že by mohla spadať do niektorej z nasledujúcich oblastí:

- pochybenie v súvislosti s korupciou (vrátane stretu záujmov), praním špinavých peňazí, antimonopolným právom a kontrolou vývozu,
- ohrozenie zdravia a bezpečnosti akejkoľvek osoby,
- ochrana údajov a bezpečnosť informácií vrátane všeobecných zásad pre používateľov IT.

Včasné oznámenie je nutné na zaistenie toho, aby bolo možné prijať nutné opatrenia na zamedzenie alebo minimalizáciu možných negatívnych dôsledkov pre spoločnosť KANSAI HELIOS, vrátane jej dobrej povesti, a na nápravu situácie

v najlepšom záujme spoločnosti KANSAI HELIOS a jej zamestnancov. Zdieľanie akýchkoľvek obáv pomôže spoločnosti KANSAI HELIOS zlepšiť jej úsilie o dodržiavanie predpisov. V prípade potreby je možné sťažnosti podávať dôverne alebo prostredníctvom našej ohlasovacej linky.

5.2.

ZÁKAZ ODVETNÝCH OPATRENÍ

Spoločnosť KANSAI HELIOS zaistí ochranu každého zamestnanca, ktorý sa rozhodne v dobrej viere prehovoriť. To zahŕňa jednoznačný zákaz akýchkoľvek odvetných opatrení. Na druhej strane každý, kto zneužije kanály spoločnosti KANSAI HELIOS na zlomyselné očierňovanie kolegu, bude čeliť disciplinárnym dôsledkom.

Všetky podrobnosti sú jasne opísané v **zásadách oznamovania spoločnosti HELIOS**.

O kódexe správania spoločnosti KANSAI HELIOS:

Verzia 2.2, september 2023

Kódex správania spoločnosti KANSAI HELIOS je platný od 15. februára 2022.

Verzia kódexu zverejnená 1. apríla 2019 sa stáva neplatná.

Aktuálne znenie Kódexu správania nájdete vždy na intranete spoločnosti a na webových stránkach spoločnosti KANSAI HELIOS.

Zodpovedný pracovník: Oddelenie pre dodržiavanie predpisov skupiny KANSAI HELIOS (compliance@kansai-helios.eu)





www.kansai-helios.eu

Part of  **KANSAI**
PAINT